



SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS

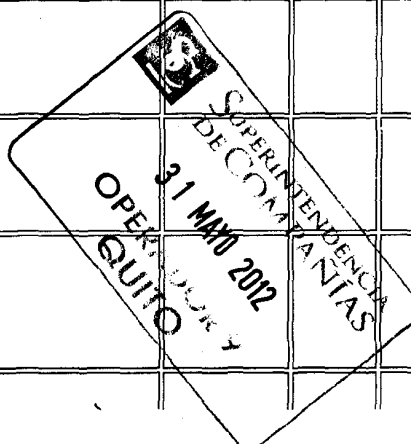
RAZÓN SOCIAL	ESPAÑOLA S.A.
DIRECCIÓN	AV. ELOY ALFARO N 72-245 Y ANTONIO BASANTES
EXPEDIENTE	152698
RUC	1791963652001
AÑO	2011
FORMULARIO	SC NIF.152698.2011.1
NÚMERO DE INGRESO	55139

FECHA DE LA JUNTA QUE APROBÓ LOS ESTADOS FINANCIEROS
(DD/MM/AAAA)

15/04/2012

CONCILIACIÓN DEL ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA

CUENTA	CÓDIGO	INICIO DEL PERÍODO DE TRANSICIÓN				FINAL DEL PERÍODO DE TRANSICIÓN			
		SALDOS NEC US\$	AJUSTES POR CONVERSIÓN		SALDOS NIF EXTRACONTABLES US\$	SALDOS NEC US\$	AJUSTES POR CONVERSIÓN		SALDOS NIF EXTRACONTABLES US\$
			DEBE US\$	HABER US\$			DEBE US\$	HABER US\$	
ACTIVO	1	3.132.124,11	43.138,64	29.884,03	3.145.378,72	2.680.096,20		860,83	2.692.489,98
ACTIVO CORRIENTE	101	2.461.283,22		29.884,03	2.431.399,19	2.031.902,07			2.002.018,04
EFFECTIVO Y EQUIVALENTES DEL EFFECTIVO	10101	50.265,68			50.265,68	70.085,95			70.085,95
ACTIVOS FINANCIEROS	10102	467.394,97			467.394,97	349.867,21			349.867,21
ACTIVOS FINANCIEROS AL VALOR RAZONABLE CON CAMBIOS EN RESULTADOS	1010201								
ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA	1010202								
ACTIVOS FINANCIEROS MANTENIDOS HASTA EL VENCIMIENTO	1010203								
(-) PROVISIÓN POR DETERIORO	1010204								
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR CLIENTES NO RELACIONADOS	1010205	439.005,01			439.005,01	337.831,61			337.831,61
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR CLIENTES RELACIONADOS	1010206								
OTRAS CUENTAS POR COBRAR RELACIONADAS	1010207					5.948,33			5.948,33
OTRAS CUENTAS POR COBRAR	1010208	37.535,96			37.535,96	6.543,94			6.543,94
(-) PROVISIÓN CUENTAS INCOBRABLES	1010209	-9.146,00			-9.146,00	-456,67			-456,67
INVENTARIOS	10103	1.702.919,13		29.884,03	1.673.035,10	1.399.903,34			1.370.019,31
INVENTARIOS DE MATERIA PRIMA	1010301								
INVENTARIOS DE PRODUCTOS EN PROCESO	1010302								
INVENTARIOS DE SUMINISTROS O MATERIALES A SER CONSUMIDOS EN EL PROCESO DE PRODUCCIÓN	1010303								
INVENTARIOS DE SUMINISTROS O MATERIALES A SER CONSUMIDOS EN LA PRESTACIÓN	1010304								
INVENTARIOS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y MERCADERÍA EN ALMACÉN - PRODUCIDO POR LA COMPAÑÍA	1010305								
INVENTARIOS DE									



PRODUCTOS TERMINADOS Y MERCADERIA EN ALMACÉN - COMPRADO DE TERCEROS	1010306	1.702.919,13			1.702.919,13	1.399.112,18			1.399.112,18
MERCADERÍAS EN TRÁNSITO	1010307					791,16			791,16
OBRAS EN CONSTRUCCIÓN	1010308								
INVENTARIOS REPUESTOS, HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	1010309								
OTROS INVENTARIOS	1010310								
(-) PROVISIÓN DE INVENTARIOS POR VALOR NETO DE REALIZACIÓN	1010311								
(-) PROVISIÓN DE INVENTARIOS POR DETERIORO FÍSICO	1010312			29.884,03	-29.884,03				-29.884,03
SERVICIOS Y OTROS PAGOS ANTICIPADOS	10104	2.058,03			2.058,03	1.874,37			1.874,37
SEGUROS PAGADOS POR ANTICIPADO	1010401	2.058,03			2.058,03	1.874,37			1.874,37
ARRIENDOS PAGADOS POR ANTICIPADO	1010402								
ANTICIPOS A PROVEEDORES	1010403								
OTROS ANTICIPOS ENTREGADOS	1010404								
ACTIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES	10105	238.645,41			238.645,41	210.171,20			210.171,20
CRÉDITO TRIBUTARIO A FAVOR DE LA EMPRESA (IVA)	1010501	218.276,61			218.276,61	176.094,65			176.094,65
CRÉDITO TRIBUTARIO A FAVOR DE LA EMPRESA (I. R.)	1010502	20.368,80			20.368,80	34.076,55			34.076,55
ANTICIPO DE IMPUESTO A LA RENTA	1010503								
ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA Y OPERACIONES DISCONTINUADAS	10106								
OTROS ACTIVOS CORRIENTES	10107								
ACTIVO NO CORRIENTE	102	670.840,89	43.138,64		713.979,53	648.194,13	860,83		690.471,94
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	10201	670.840,89			670.840,89	648.194,13			648.194,13
TERRENOS	1020101	174.318,07			174.318,07	174.318,07			174.318,07
EDIFICIOS	1020102	511.429,50			511.429,50	511.429,50			511.429,50
CONSTRUCCIONES EN CURSO	1020103								
INSTALACIONES	1020104								
MUEBLES Y ENSERES	1020105	13.396,79			13.396,79	15.540,43			15.540,43
MAQUINARIA Y EQUIPO	1020106	1.349,30			1.349,30	10.774,90			10.774,90
NAVES, AERONAVES, BARCAZAS Y SIMILARES	1020107								
EQUIPO DE COMPUTACIÓN	1020108	21.019,60			21.019,60	21.321,64			21.321,64
VEHÍCULOS, EQUIPOS DE TRANSPORTE Y EQUIPO CAMINERO MÓVIL	1020109	9.000,00			9.000,00	9.000,00			9.000,00
OTROS PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	1020110								



SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS

31 MAYO 2012

OPERADOR 9

QUITO

REPUESTOS Y HERRAMIENTAS	1020111								
(-) DEPRECIACIÓN ACUMULADA PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	1020112	-59.672,37			-59.672,37	-94.190,41			-94.190,41
(-) DETERIORO ACUMULADO DE PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	1020113								
ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	1020114								
ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	102011401								
(-) AMORTIZACIÓN ACUMULADA DE ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	102011402								
(-) DETERIORO ACUMULADO DE ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	102011403								
PROPIEDADES DE INVERSIÓN	10202								
TERRENOS	1020201								
EDIFICIOS	1020202								
(-) DEPRECIACIÓN ACUMULADA DE PROPIEDADES DE INVERSIÓN	1020203								
(-) DETERIORO ACUMULADO DE PROPIEDADES DE INVERSIÓN	1020204								
ACTIVOS BIOLÓGICOS	10203								
ANIMALES VIVOS EN CRECIMIENTO	1020301								
ANIMALES VIVOS EN PRODUCCIÓN	1020302								
PLANTAS EN CRECIMIENTO	1020303								
PLANTAS EN PRODUCCIÓN	1020304								
(-) DEPRECIACIÓN ACUMULADA DE ACTIVOS BIOLÓGICOS	1020305								
(-) DETERIORO ACUMULADO DE ACTIVOS BIOLÓGICOS	1020306								
ACTIVO INTANGIBLE	10204								
PLUSVALÍAS	1020401								
MARCAS, PATENTES, DERECHOS DE LLAVE, CUOTAS PATRIMONIALES Y OTROS SIMILARES	1020402								
ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	1020403								
(-) AMORTIZACIÓN ACUMULADA DE ACTIVO INTANGIBLE	1020404								
(-) DETERIORO ACUMULADO DE ACTIVO INTANGIBLE	1020405								
OTROS INTANGIBLES	1020406								
ACTIVOS POR IMPUESTOS DIFERIDOS	10205		43.138,64		43.138,64		860,83		42.277,81
ACTIVOS POR IMPUESTOS DIFERIDOS	1020501		43.138,64		43.138,64		860,83		42.277,81
ACTIVOS FINANCIEROS NO	10206								



SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

31 MAYO 2012

OPERADOR 9
QUITO

CORRIENTES									
ACTIVOS FINANCIEROS MANTENIDOS HASTA EL VENCIMIENTO	1020601								
(-) PROVISIÓN POR DETERIORO DE ACTIVOS FINANCIEROS MANTENIDOS HASTA EL VENCIMIENTO	1020602								
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR	1020603								
(-) PROVISIÓN CUENTAS INCOBRABLES DE ACTIVOS FINANCIEROS NO CORRIENTES	1020604								
OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES	10207								
INVERSIONES SUBSIDIARIAS	1020701								
INVERSIONES ASOCIADAS	1020702								
INVERSIONES NEGOCIOS CONJUNTOS	1020703								
OTRAS INVERSIONES	1020704								
(-) PROVISIÓN VALUACIÓN DE INVERSIONES	1020705								
OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES	1020706								
PASIVO	2	3.097.020,90		16.296,52	3.113.317,42	2.610.869,46	1.334,77	3.935,00	2.629.766,21
PASIVO CORRIENTE	201	780.053,06			780.053,06	417.780,22			417.780,22
PASIVOS FINANCIEROS A VALOR RAZONABLE CON CAMBIOS EN RESULTADO	20101								
PASIVOS POR CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO FINANCIEROS	20102								
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR	20103	566.600,96			566.600,96	285.196,93			285.196,93
LOCALES	2010301	60.186,28			60.186,28	72.047,78			72.047,78
DEL EXTERIOR	2010302	506.414,68			506.414,68	213.149,15			213.149,15
OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS	20104								
LOCALES	2010401								
DEL EXTERIOR	2010402								
PROVISIONES	20105	165,56			165,56	1.176,03			1.176,03
LOCALES	2010501	165,56			165,56	1.176,03			1.176,03
DEL EXTERIOR	2010502								
PORCIÓN CORRIENTE DE OBLIGACIONES EMITIDAS	20106								
OTRAS OBLIGACIONES CORRIENTES	20107	3.337,28			3.337,28	47.295,63			47.295,63
CON LA ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA	2010701	1.119,96			1.119,96	7.106,16			7.106,16
IMPUESTO A LA RENTA POR PAGAR DEL EJERCICIO	2010702					18.231,04			18.231,04
CON EL IESS	2010703	1.018,28			1.018,28	6.160,28			6.160,28
POR BENEFICIOS DE LEY A EMPLEADOS	2010704	1.199,04			1.199,04	6.559,11			6.559,11

PARTICIPACIÓN TRABAJADORES POR PAGAR DEL EJERCICIO	2010705					9.239,04			9.239,04
DIVIDENDOS POR PAGAR	2010706								
CUENTAS POR PAGAR DIVERSAS - RELACIONADAS	20108	209.149,45			209.149,45	43.190,88			43.190,88
OTROS PASIVOS FINANCIEROS	20109								
ANTICIPOS DE CLIENTES	20110	799,81			799,81	40.920,75			40.920,75
PASIVOS DIRECTAMENTE ASOCIADOS CON LOS ACTIVOS NO CORRIENTES Y OPERACIONES DISCONTINUADAS	20111								
PORCIÓN CORRIENTE DE PROVISIONES POR BENEFICIOS A EMPLEADOS	20112								
JUBILACIÓN PATRONAL	2011201								
OTROS BENEFICIOS A LARGO PLAZO PARA LOS EMPLEADOS	2011202								
OTROS PASIVOS CORRIENTES	20113								
PASIVO NO CORRIENTE	202	2.316.967,84		16.296,52	2.333.264,36	2.193.089,24	1.334,77	3.935,00	2.211.985,99
PASIVOS POR CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO FINANCIERO	20201								
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR	20202								
LOCALES	2020201								
DEL EXTERIOR	2020202								
OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS	20203								
LOCALES	2020301								
DEL EXTERIOR	2020302								
CUENTAS POR PAGAR DIVERSAS - RELACIONADAS	20204	1.893.232,53			1.893.232,53	1.893.089,24			1.893.089,24
LOCALES	2020401								
DEL EXTERIOR	2020402	1.893.232,53			1.893.232,53	1.893.089,24			1.893.089,24
OBLIGACIONES EMITIDAS	20205								
ANTICIPOS DE CLIENTES	20206								
PROVISIONES POR BENEFICIOS A EMPLEADOS	20207			1.552,00	1.552,00			3.935,00	5.487,00
JUBILACIÓN PATRONAL	2020701			1.329,00	1.329,00			3.603,00	4.932,00
OTROS BENEFICIOS NO CORRIENTES PARA LOS EMPLEADOS	2020702			223,00	223,00			332,00	555,00
OTRAS PROVISIONES	20208								
PASIVO DIFERIDO	20209			14.744,52	14.744,52		1.334,77		13.409,75
INGRESOS DIFERIDOS	2020901								
PASIVOS POR IMPUESTOS DIFERIDOS	2020902			14.744,52	14.744,52		1.334,77		13.409,75
OTROS PASIVOS NO CORRIENTES	20210	423.735,31			423.735,31	300.000,00			300.000,00
PATRIMONIO NETO	3	35.103,21	46.180,55	43.138,64	32.061,30	69.226,74	4.795,83	1.334,77	62.723,77
CAPITAL	301	149.572,47			149.572,47	149.572,47			149.572,47

CAPITAL SUSCRITO o ASIGNADO	30101	149.572,47			149.572,47	149.572,47			149.572,47
(-) CAPITAL SUSCRITO NO PAGADO, ACCIONES EN TESORERÍA	30102								
APORTÉS DE SOCIOS o ACCIONISTAS PARA FUTURA CAPITALIZACIÓN	302								
PRIMA POR EMISION PRIMARIA DE ACCIONES	303								
RESERVAS	304								
RESERVA LEGAL	30401								
RESERVAS FACULTATIVA Y ESTATUTARIA	30402								
RESERVA DE CAPITAL	30403								
OTRAS RESERVAS	30404								
OTROS RESULTADOS INTEGRALES	305								
SUPERAVIT DE ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA	30501								
SUPERAVIT POR REVALUACIÓN DE PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	30502								
SUPERAVIT POR REVALUACION DE ACTIVOS INTANGIBLES	30503								
OTROS SUPERAVIT POR REVALUACION	30504								
RESULTADOS ACUMULADOS	306	20.683,10	46.180,55	43.138,64	17.641,19	-114.469,26			-117.511,17
GANACIAS ACUMULADAS	30601	51.366,85			51.366,85	51.366,85			51.366,85
(-) PÉRDIDAS ACUMULADAS	30602	-30.683,75			-30.683,75	-165.836,11			-165.836,11
RESULTADOS ACUMULADOS PROVENIENTES DE LA ADOPCIÓN POR PRIMERA VEZ DE LAS NIIF	30603		46.180,55	43.138,64	-3.041,91				-3.041,91
RESULTADOS DEL EJERCICIO	307	-135.152,36			-135.152,36	34.123,53	4.795,83	1.334,77	30.662,47
GANANCIA NETA DEL PERIODO	30701					34.123,53	4.795,83	1.334,77	30.662,47
(-) PÉRDIDA NETA DEL PERIODO	30702	-135.152,36			-135.152,36				

DECLARO QUE LOS DATOS QUE CONSTAN EN ESTOS ESTADOS FINANCIEROS SON EXACTOS Y VERDADEROS.
LOS ESTADOS FINANCIEROS ESTÁN ELABORADOS BAJO NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA (NIC 1, PÁRRAFO 16)

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL
NOMBRE: MARTINEZ CARLOS ALBERTO
CI/RUC: 1721915195

FIRMA DEL CONTADOR
NOMBRE: MACIAS VELIZ JOHANA RAQUEL
CI/RUC: 1716749633001

